

## أثر طريقة المناقشة عند تدريس التربية الإسلامية في الفهم النحوي لنصوص القرآن الكريم والحديث النبوى الشريف لدى طالبات المرحلة الإعدادية

- دراسة تجريبية -

أ. د. كامل محمود نجم الدليمي

جامعة بغداد - كلية التربية / ابن رشد

قسم العلوم التربوية والنفسية

### الملخص باللغة العربية:

تهدف هذه الدراسة تعرف أثر طريقة المناقشة عند تدريس التربية الإسلامية في الفهم النحوي لنصوص القرآن الكريم والحديث النبوى الشريف لدى طالبات المرحلة الإعدادية مقارنة بطريقة المحاضرة. وكانت فرضية البحث هي: أن متوسط تحصيل الطالبات اللائى يتم تدريسيهن بطريقة المناقشة أكثر من متوسط تحصيل الطالبات اللائى يتم تدريسيهن بطريقة المحاضرة عند مستوى (0.05).

تكونت عينة البحث من (60) طالبة، واختيرت العينة بالطريقة الطبقية المقصودة واستخدمت الدراسة اختباراً تحصيليًّا يتميز بالشمول والصدق. وقد بلغت فقرات الاختبار (30) فقرة، واستخدمت الدراسة الاختبار الثاني (t-test) فأظهرت النتائج أن هناك فرقاً ذا دلالة إحصائية عند مستوى (0.05) لمصلحة طريقة المحاضرة وبذا ترفض فرضية البحث.

# وراثات تربية

أثر طريقة المناقشة عند تدريس التربية الإسلامية في  
الفهم النحوي لنصوص القرآن الكريم والحديث النبوى  
الشريف لدى طالبات المرحلة الإعدادية

## أولاً: أهمية البحث وال الحاجة إليه :

تُعد اللغة العربية إحدى اللغات التي امتازت بوفرة كلمها، واطرداد القياس في أبنيتها، وتتنوع أساليبها وعذوبه منطقها. وهي أدق اللغات تصويراً لما يقع تحت الحس، وأوسعها تعبيراً عما يجول في النفس. وهي اللغة التي فتحت صدرها لتراث الإنسانية الخالد، و المعارف البشرية الرائعة، واتسعت لمقومات الإسلام فكانت لغة القرآن الكريم، والسنة النبوية، أنها لغة الكلام والشعر والسياسة والإدارة والعلم والتفكير والابناث الأدبي. (8. ص 31، 35).

فاللغة العربية لغة العلم والتعليم في جميع مراحله و مجالاته، فهي أساس كل أنواع النشاط الثقافي، وهي الرابطة القوية بين أعضاء المجتمع، فهي رمز حياتهم المشتركة وضمان لها، وهي الوسيلة التي تربط بين أبناء الأمة روحياً وعاطفياً وفكرياً.

وتحل مادة التربية الإسلامية الصدارة بين المواد الدراسية الأخرى، لأنها النور الذي يضيء الطريق للأجيال، فيها يتضح طريق الهدى، وبها يتتجنب الطلبة الزلل والنزوات، فهي ليست مادة تحفظ وتنسى، بل هي تعلم وسلوك يتجلى من خلال علاقة الفرد بخالقه العظيم، فال التربية الدينية تربية روحية وعاطفية يغلب عليها الحب والتعاطف وبهذا تربى النفس الإنسانية عملياً. وبهذا تتجلى أهمية التربية الإسلامية في كونها مادة دراسية وفي كونها روحأ و إحساساً وعقيدة وسلوكاً، وبذا تكون الحصيلة خلق مواطن صالح مؤمن بالله إيماناً صادقاً، ومؤمن بإنسانيته وكرامته. (9. ص 324).

وهناك علاقة وثيقة بين تدريس التربية الإسلامية وتدرس اللغة العربية، فمدرس التربية الإسلامية يرمي تنمية السلوك الديني تنمية سلية لدى طلبه من خلال الدراسة والممارسة الدينية قرآنًا وحديثًا وتهذيبًا وعبادات وعقائد وسيراً. وفي الوقت نفسه فإنه يرمي تنمية المهارات اللغوية في فروع

## وراثات تربية

أثر طريقة المناقشة عند تدريس التربية الإسلامية في  
الفهم النحوي لنصوص القرآن الكريم والحديث النبوى  
الشريف لدى طالبات المرحلة الإعدادية

اللغة العربية، وبخاصة ما يتعلق بقواعد النحو والصرف والبلاغة والشعر  
والكتابة تعبيراً وإملاءً وخطاً.

وإذا كانت اللغة العربية مرتبطة بالدين الإسلامي ارتباطاً وثيقاً فهذا لا  
يعني أن يسند تدريس التربية الإسلامية إلى مدرس اللغة العربية غير الملتزم،  
فالمدرس الذي لا يعي ما يقوم بتدرисه، ويقتصر على معلومات سطحية تراه  
يوجه عنایته إلى القشور فلا يسد حاجات علمية كثيرةً ما تعرض له، ولا يؤثر  
في نفوس طلبه من الناحية العلمية والسلوكية. فهذا النوع من المدرسين بهذا  
التصنيف الجاهل سيكون سبباً رئيساً في نفور طلبه من هذه المادة، وكذلك  
يكون سبباً في إغفالهم لعمق أسرارها والوصول إلى جوهرها المرتجل وإن لم  
تقضهم الاستعدادات لهذا وذلك، لذا يجب أن يسند تدريسها إلى مدرس اللغة  
العربية الكفاء في مادته وفي إيمانه العميق بمبادئ الدين الإسلامي.

إن الدين الإسلامي في حاجة ماسة إلى من يدرسه بعمق وأمانة وتطور  
وفهم عصري يربطه بالحياة الحاضرة، ولن يستطيع على ذلك إلا مدرس  
متخصص في علوم الدين قد أعد لمهنته إعداداً واعياً متطوراً آخذاً - بطبيعة  
الحال - بنصيب مناسب من دراسة اللغة العربية، حيث إن اللغة العربية في  
مجتمع العرب والمسلمين هي القاسم المشترك بين الجميع. (14. ص 455)

ومهما قيل عن وحدة اللغة فستظل القواعد النحوية منفردة بوظيفتها في  
حفظ لسان المتعلم وقلمه مما لا يتفق مع قواعد الضبط الصحيح لأواخر الكلمات  
ما يؤدي إلى فهم المعنى فهماً سليماً. (14. ص 70).

ويهدف تعليم التربية الإسلامية إلى ما يأتي:

1. معرفة عبادة الله سبحانه وتعالى وهو الأمر الذي من أجله خلق الإنسان،  
وتتميمية الإيمان به وبأركان العقيدة الإسلامية، وعلى وفق ما جاء في القرآن  
الكريم وسنة المصطفى محمد رسول الله صلى الله عليه وسلم.

## وراثات تربية

أثر طريقة المناقشة عند تدريس التربية الإسلامية في  
الفهم النحوي لنصوص القرآن الكريم والحديث النبوى  
الشريف لدى طالبات المرحلة الإعدادية

2. تنمية حب القرآن الكريم وتعلم تلاوته واستشعار قلوب الطلبة لعظمته.
3. الاقتداء بسيرة الرسول محمد صلى الله عليه وسلم، وحبه، واتخاذه المثل الأعلى، والاقتداء بسيرة أهل البيت والصحابة الكرام رضي الله عنهم.
4. تعود الالتزام بأداء العبادات، مع إدراك أثر ذلك في تقويم سلوك الطلبة.
5. تبصيرهم بقدرة أمتهم العربية وأهليتها، إذ شرفها الله تعالى فأنزل كتابه العزيز - القرآن الكريم - بلغتها، وحملها مسؤولية نشر دينه بين الناس أجمعين.
6. فهم مدى عناية الإسلام بالتربية الوطنية والبدنية والصحية وأن المؤمن القوي خير وأحب إلى الله من المؤمن الضعيف، وفي كل خير).
7. تنمية الضمير الحي بتكوين الإرادة القوية الداعية إلى عمل الخير والرادعة من عمل الشر، وأن ينشأ الطلبة على حب الخير وإلهمام في نواحي البر، وبذل المعونة ومساعدة المحتججين من أبناء مجتمعهم، وغرس العزيمة والمثابرة والقدرة على مواجهة الأحداث بتفاؤل وإيمان.
8. تعويدهم التخلق بأخلاق الإسلام كالأمانة والإخلاص والصدق والتعاون وحسن المعاملة والالتزام بالأداب الإسلامية في المأكل والملابس والجلوس والنوم والتحية.
9. تقوية ارتباطهم بأسرتهم، وحبهم والديهم وإخوانهم وأقاربهم. (11. ص 7).  
ومما يلفت الانتباه أن تدريس التربية الإسلامية يسير بطريقة نمطية تقليدية لا تطور فيها ولا تفكير في تطويرها، فقواعد الدين تحفظ وتسمع، وآيات القرآن الكريم والأحاديث النبوية الشريفة تقرأ بلا حذق ولا فهم ولا ارتباط بما تعنيه في علوم الدين الأخرى، أما الناحية التطبيقية أي ارتباط الدين بالحياة التي يعيشها المسلم، وأما الفهم الحالي من التنطع والتعصب فلا شأن للمتعلم أو المعلم بها، مما أشعر الناس أن تعاليم الإسلام في جفاء شديد من المجتمعات

## دراسات تربوية

أثر طريقة المناقشة عند تدريس التربية الإسلامية في  
الفهم النحوي لنصوص القرآن الكريم والحديث النبوى  
الشريف لدى طالبات المرحلة الإعدادية

العصرية وحاجاتها الملحة ومستلزمات العيش فيها، مما دفع بال المتعلمين أن ينفروا من الدين فنشاؤا على ضعف الالتزام بإقامة شعائره وانتهاج سنته، وعلى الرغم من ذلك فقد ظهرت صيحات في الوطن العربي والإسلامي بصورة عامة. (14. ص45)، والعراق بصورة خاصة تناولت دراسته دراسة واعية متطرفة، فيها تفهم حقيقي لروحه وجوهره، وتطبيق عصري لتعاليمه، وعناء ظاهرة بعلومه بين المناهج المدرسية، وذلك من أجل تكوين المواطن المؤمن بحق، بعيد عن مواطن الزلل، الحريص على الالتزام بالخلق الذي يدعوه إليه جوهر الدين، وأن تكون تلك الدراسة على قدم المساواة مع دراسة العلوم الأخرى التي تتضمنها المناهج الدراسية عناء أو تقويمًا.

إن الأمة الإسلامية ترى في الإسلام مصدر قوة وقاعدة انطلاق في حياتها، فعندما يشتد الظلام، وتجابها أخطار السقوط - بسبب استيقاظ روابب الشرك الدفين وتحريك جحافل الملحدين والمنحرفين الذين تقودهم الصهيونية العالمية التي ترغب في إعادة الأمة العربية خاصة والأمة الإسلامية وعامة إلى عصور الجهلة والتعصب والشرك - يقوى التفكير لديها بارتباطها المصيري بالإسلامي، وأنه لا علاج لازمتها الحضارية إلا بالعودة الصحيحة إلى كتاب الله سبحانه وتعالى، وسنة رسوله الكريم محمد صلى الله عليه وسلم، لذا نجد في كل عصر رجالاً يحاولون أن يعيدوا للأمة الإسلامية حياتها، وينفحوا فيها الروح من جديد لصنع حياة التقدم والحضارة المتوازنة. (ولا ريب أن ذلك كان تحقيقاً لما أخبر به رسول الله محمد صلى الله عليه وسلم في حديث صحيح. أن طائفة من أمته ستبقى على الحق مهما كثر الباطل والخبث وأن الله يبعث بين حين وآخر من يجدد للمسلمين أمر دينهم. وصلاح أمر الدين وصحة فهمه، إنما هو المبدأ والمنطلق لصلاح أمر الدنيا). (12. ص66).

# دراسات تربوية

## أثر طريقة المناقشة عند تدريس التربية الإسلامية في الفهم النحوي لنصوص القرآن الكريم والحديث النبوى الشريف لدى طالبات المرحلة الإعدادية

إن تدريس التربية الإسلامية ما يزال قاصراً عن القيام بمهامه وتحقيق أهدافه إذ نجد مدرسينا وطلبتنا يتعاملون مع هذه المادة من حيث تدريسيها ودراستها معاملة مادة الاجتماعيات سواء استخدمت طريقة المناقشة في التدريس أم طريقة المحاضرة فنجد اللحن منفشاً عند قراءة آيات القرآن، الكريم ونصوص الحديث النبوي الشريف، وكذا الحال عند الكتابة من دون فهم المفردات والتركيب من الناحية النحوية واللغوية لذا وجد الباحث أن يقوم بتجربته هذه بأن يطلب من المدرس أن يؤكد أثناء تدريسه بطريقة المناقشة على الفهم النحوي وذلك بتضمين المناقشة وأسئلتها شيئاً مما يعزز الفهم النحوي كتعزيز الفهم العام لآيات القرآن الكريم ونصوص الحديث النبوي الشريف. وكذا الحال يطلب من المدرس أثناء تدريسه بطريقة المحاضرة أن يركز ويعرج على الفهم النحوي للمفردات والتركيب أثناء محاضرته كتركيزه على الفهم العام لتلك الآيات والأحاديث النبوية الشريفة.

ما تقدم بربرت مشكلة البحث وأهميته في معرفة أثر المناقشة عند تدريس التربية الإسلامية في الفهم النحوي لنصوص القرآن الكريم والحديث النبوى الشريف لدى طالبات المرحلة الإعدادية مقارنة بأثر المحاضرة عند التدريس.

### هدف البحث:

يهدف البحث الحالي إلى إجراء دراسة مقارنة بين طريقي المناقشة والمحاضرة عند تدريس التربية الإسلامية، ومعرفة أثرهما في الفهم النحوي لنصوص القرآن الكريم والحديث النبوي الشريف لدى طالبات المرحلة الإعدادية.

### فرضية البحث:

إن متوسط تحصيل الطالبات اللائي يتم تدريسيهن بطريقة المناقشة أكثر من متوسط تحصيل الطالبات اللائي يتم تدريسيهن بطريقة المحاضرة عند مستوى (0.05).

# دراسات تربوية

أثر طريقة المناقشة عند تدريس التربية الإسلامية في  
الفهم النحوي لنصوص القرآن الكريم والحديث النبوى  
الشريف لدى طالبات المرحلة الإعدادية

## حدود البحث:

1. يقتصر البحث الحالي على عينة من طالبات الصف الرابع العلمي للعام الدراسي 2011/2012 في إعدادية المحمودية للبنات التابعة إلى المديرية العامة ل التربية ببغداد / الكرخ الثانية.
2. عدد من سور القرآن الكريم، وعدد من الأحاديث النبوية الشريفة ضمن المنهج المقرر للعام الدراسي نفسه.

## تحديد المصطلحات:

### 1. المناقشة:

هي "فعالية تتميز بالالتزام موضوع أو قضية أو مشكلة يرغب المسهمون في المناقشة رغبة جدية في حلها، والوصول إلى قرار فيها". (19. ص 76).

أو هي "وسيلة الاتصال الفكري بين المدرس وطلبه. وتعتمد أسلوب الحوار والمناقشة على الأسئلة التي يطرحها المدرس لطلابه وكذلك الأسئلة التي يوجهها الطلبة له والأجوبة المتبادلة بينهم". (15. ص 123).

أما التعريف الإجرائي للمناقشة فهو أن يتعاون المدرس وطلبه في شرح الموضوع الديني وذلك بإثارة أسئلة حول الموضوع من المدرس أو طلبه، ويتم بإضافة معلومات أو حذفها أو تعديلها أو تفنيدها أو نقادها ويكون فيها الطالب محور العملية، ويكون المدرس موجهاً ومعيناً ومنظماً للحوار والمناقشة.

### 2. المحاضرة:

وهي "الطريقة التي تقوم بإلقاء المعارف والمعلومات على الطلاب، سواء أكانت أخباراً عن أحداث أم كانت وقائع بأسلوب أخباري في حين يظل الطالب في موقف سلبي يتلقون المعلومات جاهزة من غير فعالية ونشاط". (27. ص 17)

## وراثات تربية

أثر طريقة المناقشة عند تدريس التربية الإسلامية في  
الفهم النحوي لنصوص القرآن الكريم والحديث النبوى  
الشريف لدى طالبات المرحلة الإعدادية

أما التعريف الإجرائي للمحاضرة فهو: أن يقوم المدرس بعرض الموضوع الديني على طلبه، ويكون فيها المدرس هو المحور الرئيس فهو الذي يعد المحاضرة وينظمها، ويلخص عناصرها ويعرضها على الطلبة بالشكل الملائم الذي يعتقده، ويكون الطالب فيها متلقياً للمعلومات، ويندر فيها طرح الأسئلة والمحاورة بين المدرس وطلبه.

### 3. الفهم النحوي لنصوص القرآن الكريم والحديث النبوى الشريف:

هو قدرة الطلبة على تلاوة القرآن الكريم والحديث النبوى الشريف وقراءتهما قراءة صحيحة مع فهم الألفاظ أو التركيبات، وما تحتويه من معانٍ وإجاده النطق السليم. (9. ص330).

أما التعريف الإجرائي لفهم النحوي لنصوص القرآن الكريم والحديث النبوى الشريف فهو: أن يتمكن الطلبة من معرفة حركة حركة أواخر الكلمات، ومعرفة الموضع الإعرابي للمفردات أو التركيبات والنطق بها نطقاً سليماً. ويقاس الفهم النحوي بتقديم اختبار تحصيلي يتضمن نصوصاً من القرآن الكريم والحديث النبوى الشريف.

### ثانياً الإطار النظري:

لكي تتحقق التربية الإسلامية أهداف تدريسها فلا بد من طريقة يستخدمها المدرس، لذا أخذ رجال التربية قديماً وحديثاً يواصلون البحث من أجل الوصول على الطريقة المثلثي في تدريس التربية الإسلامية، فالطريقة ركن أساس في العملية التعليمية إذ وصفت الطريقة بأنها "ساق من ساقى التربية والتعليم، والساقي الأخرى هي المنهج، فلا تستطيع عملية التعلم من السير على ساق واحدة، إن أهملت الطريقة فليس للمنهج والمواضيع الدراسية أية قيمة إذا لم تُنفذ بطريقة مُثلثي". (1. ص54)

## وراثات تربية

أثر طريقة المناقشة عند تدريس التربية الإسلامية في  
الفهم النحوي لنصوص القرآن الكريم والحديث النبوى  
الشريف لدى طالبات المرحلة الإعدادية

فالطريقة الصالحة هي الطريقة التي تستمد أساسها ومبادئها من علم النفس ومن الفهم الصحيح لعملية التعلم.

ومن الطرق المستخدمة في تدريس التربية الإسلامية هما: طريقة المحاضرة أو طريقة المناقشة. ففي طريقة المحاضرة يكون المدرس مركز الشاطئ في العملية التعليمية فهو الذي يعد المحاضرة من مصادرها، وينظمها ويلخص عناصرها ويعرضها على الطالبة بالشكل الملائم الذي يعتقده. وما دور الطالب إلا الإنصات وتلقي المعلومات واستيعابها على الرغم من إدائه بعض الأسئلة والتعليقات. (18. ص25)

وعلى الرغم من قدم هذه الطريقة في التدريس إلا أنها ما تزال مستخدمة بل هي السائدة تقريباً في الوسط الجامعي وفي مدارسنا الثانوية. (6. ص313)، وقد أجريت تعديلات كثيرة عليها بسبب مناداة التربية الحديثة بنقل مركز الفاعلية من المعلم إلى المتعلم، فهي طريقة لها أهميتها في العملية التربوية، ومن مسوغات استخدامها ما يأتي:

1. إنها تصلح للأعداد الكبيرة من الطلبة.
2. توفر الكثير من الوقت، فمن خلالها يمكن تغطية أكبر قدر ممكن من المنهج الدراسي.
3. من خلالها يمكن تنظيم المادة الدراسية بشكل منطقي ومتراطط مع حياة الطالب وب بيته.
4. من خلالها يمكن تشخيص الأفكار الرئيسة في المحاضرة وإبرازها وتلخيصها للطلبة.
5. تتمي لدى الطلبة مهارات الإنصات، وكتابة المذكرات، وانتقاء الأفكار الرئيسة من المحاضرة.

## وراثات تربية

أثر طريقة المناقشة عند تدريس التربية الإسلامية في  
الفهم النحوي لنصوص القرآن الكريم والحديث النبوى  
الشريف لدى طالبات المرحلة الإعدادية

6. تصلح للطلبة الذين تعودوا على استلام الأفكار العلمية جاهزة منظمة،  
ويتعذر عليهم أحياناً استيعابها إذا تغيرت طريقة تقديمها لهم. (10).  
ص(50) 13. ص86-87

أما طريقة المناقشة ف يتم خلالها تبادل الرأي بين الطلبة والمدرس، وبين  
الطلبة أنفسهم لتعزيز ما يقدم لهم من معارف وترصينها، زيادة على كونها  
حافظاً ومجالاً لتنمية تفكير الطالب وتطويره، بهذه الطريقة "تعد الطالب محور  
العملية التربوية ومركزها، وهو نقطة البداية ونهايتها، ومن ثم لا بد أن يكون  
إيجابياً في الفصل يسأل ويناقش ويثير الكثير من التساؤلات. (16. ص33-  
(34)

ومن خلال هذه الطريقة يمكن وأن يعرف المدرس مدى نجاحه في  
التدريس، وهل فهم طلابه المادة الدراسية أم لا؟، وأين تقع مكامن الضعف  
وتبرز نواحي القوة؟ وعلى الرغم من كون هذه الطريقة أكثر استهلاكاً للوقت،  
وأنها قد لا تريح بعض الطلبة، وبخاصة أولئك الذين يشعرون بالخجل  
والإحراج أمام الآخرين إلا أن لها دوراً فعالاً في إغناء التدريس وتحسينه،  
فالمناقشة الجيدة تتم بسؤال يطرح، وطالب يجيب، وآخر يضيف، وثالث يعدل،  
ورابع يُفنِّد وينقد، والمدرس يدفع بالعملية إلى الأمام عن طريق تلميحاته  
وتعقيباته، فالعملية تصبح نشاطاً جماعياً مثراً وهادفاً. (10. ص53-54).

وقد دفعت الطريقتان المربين والمتخصصين في طرائق التدريس إلى  
إجراء التجارب وإعداد البحوث ليتعرفوا أي الطريقتين أفضل في تحصيل  
الطلبة. وقد جاءت النتائج متفاوتة، فدراسة الجبوري توصلت إلى أن طريقة  
المناقشة أكثر فاعلية من طريقة المحاضرة في تدريس مادة النصوص الأدبية  
للسنة الخامسة الثانوي (الأدبي). (4. ص ب-د)، أما دراسة السامرائي  
فتوصلت إلى أن ليس هناك دليل ذو صلة مباشرة يمكنه من أن يؤيد أفضلية

## دراسات تربوية

أثر طريقة المناقشة عند تدريس التربية الإسلامية في  
الفهم النحوي لنصوص القرآن الكريم والحديث النبوى  
الشريف لدى طالبات المرحلة الإعدادية

طريقة على أخرى في تحصيل طلال الصف الثاني المتوسط في مادة التاريخ.  
(7. ص 10-11). أما دراسة الخزرجي فقد توصلت إلى أن ليس هناك  
فرق ذو دلالة إحصائية بين متوسط تحصيل طلاب الصف الرابع العام  
الذين يدرسون بطريقة المناقشة الاجتماعية، وبين متوسط تحصيل الطلاب الذين  
يدرسون بالطريقة الإلقاءية في مادة الجغرافية. (5. ص 5، 74)، أما دراسة  
جارلس آثerton (Charles R. Atherton) فتوصلت إلى أن ليس هناك فرق  
ذو دلالة إحصائية في تحصيل الطلاب في مادة الخدمة الاجتماعية باستخدام  
الطرائق الثلاث وهي: طريقة المحاضرة، وطريقة المناقشة، وطريقة الدراسة  
المستقلة (التعلم الذاتي). (18. ص 25)

### ثالثاً: منهج البحث:

#### 1. التصميم التجريبي:

لابد أن يكون لكل بحث تجريبي تصميم خاص به، لما لهذا التصميم  
من أهمية في دقة النتائج، وأن نوع التصميم يتوقف على طبيعة المشكلة،  
والظروف الخاصة بالعينة التي يختارها الباحث. لما كانت الظواهر التي  
يعالجها الميدان التربوي ذات طبيعة يصعب فيها الوصول إلى رسم صورة  
متكاملة للتصميم التجريبي – إذ يصعب فيه على الباحث أن يضبط كل العوامل  
المطلوبة التي لها علاقة بطبيعة النظام المدرسي، وطبيعة العينة داخل الصنف –  
لذا وجد الباحث أن يتبع واحداً من تصاميم الضبط الجزئي، إذ يتلائم هذا  
التصميم وظروف البحث الحالي، فالتصميم والإجراءات المتضمنة فيه جاءت  
بالشكل الآتي:

الإداة	المتغير التابع	المتغير المستقل	المجموعة
الأختبار	الفهم النحوي لنصوص	(طريقة المناقشة)	التجريبية
البعدي	القرآن الكريم والحديث النبوي الشريف	-	الضابطة

# وراثات تربية

أثر طريقة المناقشة عند تدريس التربية الإسلامية في  
الفهم النحوي لنصوص القرآن الكريم والحديث النبوى  
الشريف لدى طالبات المرحلة الإعدادية

ويقصد بالمجموعة التجريبية الأولى المجموعة التي تدرس بطريقة  
المناقشة، ويقصد بالمجموعة التجريبية الثانية المجموعة التي تدرس بطريقة  
المحاضرة. (3. ص 207)

## 2. عينة البحث:

تم اختيار عينة البحث من إعدادية المحمودية للبنات التابعة إلى  
المديرية العامة ل التربية محافظة بغداد/ الكرخ الثانية، وكان الاختيار مقصوداً لأن  
ظروف الطالبات متشابهة في تلك المدرسة من حيث المستوى المعاشي  
والمستوى الثقافي للأبؤين.

تحتوي المدرسة على شعبتين للصف الرابع العلمي وبطريقة عشوائية  
تم اختيار شعبة الرابع (أ) لتكون المجموعة التجريبية الأولى التي تدرس  
طالباتها بطريقة المناقشة، وكان عدد الطالبات (29) طالبة. أما المجموعة  
التجريبية الثانية التي تدرس طالباتها بطريقة المحاضرة فكانت طالبات الرابع  
(ب) وعددهن (31) طالبة، وبذا أصبحت عينة البحث (60) طالبة كلهن  
ناجحات من الصف الثالث المتوسط إلى الصف الرابع العلمي، وقام الباحث  
بمكافأة عينة البحث من حيث العمر الزمني، والتحصيل الدراسي للطالبات في  
الصف الثالث المتوسط للعام الدراسي 2010/2011.

## 3. طريقة إجراء البحث (التجربة):

تم الاتفاق مع مدرسة التربية الإسلامية للقيام بالتجربة منذ بداية العام  
الدراسي 2011/2012، إن المدرسة التي قامت بتدريس المجموعتين خريجة  
قسم الدين في كلية الآداب جامعة بغداد، ولديها خدمة في تدريس هذه المادة في  
المدارس الثانوية 20 سنة.

اعتمدت المدرسة في التدريس على كتاب التربية الإسلامية المقرر  
تدريسه للعام الدراسي نفسه، وقام الباحث بإعداد الخطط النموذجية في تدريس

# دراسات تربوية

أثر طريقة المناقشة عند تدريس التربية الإسلامية في  
الفهم النحوي لنصوص القرآن الكريم والحديث النبوى  
الشريف لدى طالبات المرحلة الإعدادية

الموضوعات بطريقتي المناقشة والمحاضرة، وطلب من المدرسة إتباع تلك الخطط، وزود الباحث القائمة بالتدريس ببعض المعلومات المكتوبة عن مواصفات التدريس بطريقة المحاضرة والمناقشة وقد اعتمدت المدرسة في تدريسها على بعض المراجع والمصادر الخاصة بالتربية الإسلامية والنحو العربي.

استمرت التجربة فصلاً دراسياً كاملاً إذ بدأت في 1/10/2011 ولغاية 25/12/2011، وكانت طالبات العينة تحت الظروف نفسها من حيث الدوام وطبيعة الصف والمدرسة، ومدرسة المادة من حيث الخدمة والخبرة في التدريس والمقدرة العلمية.

## 4. أداة البحث:

قام الباحث ببناء اختبار تحصيلي موضوعي من الموضوعات التي درست للطالبات خلال مدة التجربة، وهذه الموضوعات عدد من آيات القرآن الكريم التي أخذت من سورة النساء، وسورة الجمعة، وسورة البقرة، وسورة الأحقاف، وبعض الأحاديث النبوية الشريفة التي قيلت في المسؤولية الجماعية، وفي صفات المؤمنين، وفي الناجين يوم القيمة.

تكون الاختبار من سبعة أسئلة تخص الفهم النحوي لنصوص القرآن الكريم والحديث النبوى الشريف، وكل سؤال يحتوى على مجموعة من الفقرات، وكانت فقرات الاختبار تتكون من نوع الإجابة القصيرة والمحددة، فكان السؤال الأول (أ) يتضمن (8) فقرات، والسؤال الثاني (ب) يتضمن (4) فقرات، والسؤال الثالث (ج) يتضمن (3) فقرات، والسؤال الرابع (د) يتضمن (6) فقرات، والسؤال الخامس (هـ) يتضمن فقرتين، والسؤال السادس (و) يتضمن (5) فقرات، أما السؤال السابع (ز) فقد تضمن فقرتين، وبذا يكون مجموع فقرات الاختبار (30) فقرة ( الملحق 1).

# وراثات تربوية

أثر طريقة المناقشة عند تدريس التربية الإسلامية في  
الفهم النحوى لنصوص القرآن الكريم والحديث النبوى  
الشريف لدى طالبات المرحلة الإعدادية

ويعتقد الباحث أن هذا الاختبار التحصيلي الموضوعي هو الأداة المناسبة لقياس تحصيل مجموعتي البحث لمعرفة أثر كل من طريقتي المناقشة والمحاضرة في الفهم النحوى لنصوص القرآن الكريم والحديث النبوى الشريف لدى الطالبات، ومن ثم إجراء المقارنة بين النتائج.

وقد تميز هذا الاختبار بالشمول والصدق، إذ عُرض على نخبة من الأساتذة المتخصصين في ميدان التربية وعلم النفس، والتربية الإسلامية واللغة العربية وطرق تدريسها.

أخبر الباحث الطالبات عن الاختبار قبل أسبوع من تطبيقه عن طريق مدرستهن، وقد أجري الاختبار يوم 25/12/2011م، إذ اشرف الباحث نفسه على الاختبار وأعطى التعليمات الخاصة به وبكيفية الإجابة عنه.

ولما كان عدد فقرات الاختبار (30) فقرة فقد أعطيت كل فقرة درجة واحدة عند أجابتها إجابة صحيحة، وأعطيت الفقرة المتروكة أو التي أجيبت إجابة مخطوئة (صفرًا)، وبذا تكون الدرجة العليا (30) درجة، والدرجة الدنيا (صفرًا) (الملحق 2).

## 5. الوسيلة الإحصائية:

استخدم الباحث الاختبار الثاني ( $t$ -test) لمعرفة الفرق في التحصيل بين مجموعتي البحث (الملحق 3).

## رابعاً : عرض النتائج وتفسيرها :

قام الباحث باستخدام الاختبار الثاني لمعرفة الفرق في التحصيل بين المجموعتين، فأظهرت النتائج أن هناك فرقاً ذا دلالة إحصائية عند مستوى (0.05) في التحصيل بين طالبات مجموعتي البحث كما في الجدول (1).

# دراسات تربوية

## أثر طريقة المناقشة عند تدريس التربية الإسلامية في الفهم النحوي لنصوص القرآن الكريم والحديث النبوى الشريف لدى طالبات المرحلة الإعدادية

### الجدول (1)

يبين الوسط الحسابي والتباين والانحراف المعياري والقيمة الثانية المحسوبة والجدولية لتحصيل مجموعتي البحث

المجموعة	العدد	الوسط الحسابي	التباين	الانحراف المعياري	القيمة المحسوبة	القيمة الجدولية	درجة الحرية	مستوى الدلالة
التجريبية الأولى (المناقشة)	29	12.66	14.23	3.77	2.323	2.012	58	0.05
	31	14.39	14.25	3.77				

يبعد من الجدول (1) أن الوسط الحسابي للمجموعة التجريبية الثانية (الحاضر) الذي بلغ (14.39) أكبر من الوسط الحسابي للمجموعة التجريبية الأولى (المناقشة) الذي بلغ (12.66)، وعند استخدام الاختبار التائي (*t-test*) لعينتين مستقلتين ولاختبار ذي نهايتين ولدرجة حرية (58) وجد أن هناك فرقاً ذا دلالة إحصائية عند مستوى (0.05) في التحصيل ولصالح المجموعة التجريبية الثانية (الحاضر)، إذ كانت القيمة الثانية المحسوبة أكبر من القيمة الثانية النظرية (الجدولية)، أي أن متوسط تحصيل طالبات اللائي تم تدريسيهن بطريقة المحاضرة أكثر من متوسط تحصيل طالبات اللائي تم تدريسيهن بطريقة المناقشة. وبذا أُرفضت فرضية البحث التي تدل على أن متوسط تحصيل طالبات اللائي يتم تدريسيهن بطريقة المحاضرة أكثر من متوسط تحصيل طالبات اللائي يتم تدريسيهن بطريقة المحاضرة عند مستوى (0.05).

اختلافت نتائج هذا البحث مع نتائج دراسة كل من: دراسة السامرائي (7، ص10-11)، ودراسة الخزرجي (5. ص5-74)، ودراسة جارلس آثerton (Charles R. Atherton) (18، ص25)، إذ أشارت تلك الدراسات أن ليس هناك فرق ذو دلالة إحصائية بين تحصيل الطلاب الذين يدرسون بطريقة المحاضرة وتحصيل الطلاب الذين يدرسون بطريقة المناقشة في مادة التاريخ، وفي مادة الجغرافية، وفي مادة الخدمة الاجتماعية.

## وراثات تربية

أثر طريقة المناقشة عند تدريس التربية الإسلامية في  
الفهم النحوي لنصوص القرآن الكريم والحديث النبوى  
الشريف لدى طالبات المرحلة الإعدادية

كذلك اختلفت نتائج هذا البحث مع نتائج دراسة الجبوري التي توصلت إلى أن طريقة المناقشة أكثر فاعلية من طريقة المحاضرة في تدريس مادة النصوص الأدبية للصف الخامس الثانوي (الأدبي). (4. ص بـ د).

إن تفوق طريقة المحاضرة على طريقة المناقشة في هذه الدراسة يعزى إلى واحد أو أكثر من الأسباب الآتية:

1. إن المعلومات بطريقة المحاضرة تأتي جاهزة و مباشرة للطالبات من دون عناء وتفكير وإرهاق.

2. تأثر الطالبات بطريقة المحاضرة، ورغبتهم فيها قد تولد خلال المراحل الدراسية السابقة، وهذا ناتج عن تأكيد معظم المدرسات عليها لرغبتهم في تغطية أكبر قدر ممكن من المنهج الدراسي.

3. إن طريقة المحاضرة تمكن الطالبات من انتقاء الأفكار الرئيسية في المحاضرة، وتنمية مهارة الإنصات.

4. إن المادة الدراسية التي استخدمت خلال التجربة قد يصلح تدريسها بطريقة المحاضرة أكثر من طريقة المناقشة.

5. يعتقد الباحث أن قصر مدة التجربة لم يمكن الطالبات من استثمار مزايا طريقة المناقشة، ولو امتدت مدة التجربة لفصليين أو أكثر لتمكنت الطالبات من الاستفادة من الاستخدام الفعال والناجح لهذه الطريقة. (10. ص 53-54)

### خامساً: التوصيات والمقترحات:

#### أ- التوصيات:

يوصي الباحث في ضوء نتائج البحث بما يأتي:

1. ضرورة اعتماد طريقة المحاضرة في تدريس التربية الإسلامية على إلا ننسى اعتماد طريقة المناقشة لما لها من أهمية كبيرة في إبراز شخصية الطالب فهي تعد الطالب المحور الأساس في العملية التربوية.

# **وراثات تربية**

**أثر طريقة المناقشة عند تدريس التربية الإسلامية في  
الفهم النحوي لنصوص القرآن الكريم والحديث النبوى  
الشريف لدى طالبات المرحلة الإعدادية**

- 
- 
2. وضع مفردات منهج التربية الإسلامية في المرحلة المتوسطة والثانوية على وفق خطوات طريقي المناقشة والمحاضرة.
  3. تزويد طلبة كليات التربية في العراق بإطار نظري وعملي لطريقي المناقشة والمحاضرة.
  4. مطالبة مدرسي التربية الإسلامية بالبدء باستخدام طريقة المناقشة في المرحلة المتوسطة كي يألفها الطلبة ويعتادواها قبل انتقالهم إلى المرحلة الإعدادية ويلفون طريقة المحاضرة إذ لا يمكن الاستغناء عن إحدى الطريقتين في التدريس لما لهما من مزايا وأثار إيجابية في تكوين شخصية الطلبة التربوية والعلمية.

## **ب - المقترنات:**

**يقترح الباحث إجراء البحوث الآتية:**

1. إجراء دراسة مماثلة لمعرفة أثر الطريقتين في الفهم البلاغي لنصوص القرآن الكريم والحديث النبوى الشريف لدى طلبة المرحلة الإعدادية (الفرع الأدبي).
2. إجراء دراسة مماثلة لمعرفة أثر الطريقتين في الفهم النحوي لنصوص القرآن الكريم والحديث النبوى الشريف لدى طلبة المرحلة المتوسطة.
3. إجراء دراسة مماثلة لمعرفة أثر الطريقتين في الفهم النحوي والصرفي والبلاغي لنصوص القرآن الكريم والحديث النبوى الشريف لدى طلبة قسم اللغة العربية في كليات التربية في العراق.

# وراثات تربية

أثر طريقة المناقشة عند تدريس التربية الإسلامية في  
الفهم النحوي لنصوص القرآن الكريم والحديث النبوي  
الشريف لدى طالبات المرحلة الإعدادية

## الملاحق (1)

### الاختبار التحصيلي لقياس الفهم النحوي لنصوص القرآن الكريم والحديث النبوي الشريف

أ- بسم الله الرحمن الرحيم: ((يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نَوَدُي لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجَمْعَةِ فَاسْعُوا إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ وَذِرُوا الْبَيْمَ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ... وَادْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا... وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَمْوًا افْنَضُوا إِلَيْهَا وَتَرَكُوكَ قَائِمًا قُلْ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ مِنْ  
اللَّهِ وَمِنْ التِّجَارَةِ)). أجب بما يأنني:

1. ما إعراب (نودي)؟
  2. لماذا افترضوا جواب الشرط (فاسعوا) بالفاء؟
  3. لماذا حرك ما قبل واو الجماعة بالفتح في كلمة (فاسعوا)؟
  4. أين خبر (كتنتم)؟
  5. لماذا نصبت (كثيراً)؟
  6. ما معنى (انفضوا إليها)؟
  7. ما نوع (إذا)؟
  8. لماذا تقدم الخبر على المبتدأ في جملة (ما عند الله خير من اللهو)؟
- ب- بسم الله الرحمن الرحيم: ((البِسْرَ البرَّ أَنْ تَوْلُوا وَجْهَكُمْ قَبْلَ الْمَشْرَقِ وَالْمَغْرِبِ وَلَكُنْ  
الْبَرُّ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ... وَأَتَى الْمَالَ عَلَى حِبْهِ ذُوِّي الْقُرْبَى... أُولَئِكَ الَّذِينَ  
صَدَقُوا)). أجب بما يأنني:
1. أين خبر (ليس)؟
  2. ما نوع (من)؟
  3. ما علاقة (ذوي القربي) بجمع المذكر السالم؟
  4. (أولئك) اسم إشارة لمن يستعمل؟

ج- بسم الله الرحمن الرحيم: ((وَوَصَّيْنَا إِنَّ الْإِنْسَانَ بِوَالِدِيهِ إِحْسَانًا حَمَلَتْهُ أُمُّهُ كَرْهًا... قَالَ  
رَبُّ أَوْزَعْنِي أَنْ أَشْكُرْ نَعْمَتَكَ)). أجب بما يأنني:

1. ما علامة بناء (وصينا)؟
2. ما إعراب (رب)؟
3. ما معنى (كرهاً)؟

# وراثات تربية

أثر طريقة المناقشة عند تدريس التربية الإسلامية في  
الفهم النحوي لنصوص القرآن الكريم والحديث النبوى  
الشريف لدى طالبات المرحلة الإعدادية

د- بسم الله الرحمن الرحيم: ((يا أيها الذين امنوا كونوا قوامين بالقسط... أن يكن  
غنىاً أو فقيراً فالله أولى بهما.. يا أيها الذين امنوا بالله ورسوله والكتاب الذي نزل

على رسوله والكتاب الذي أنزل من قبل ... فقد ضل ضلالاً)) أجب عما يأتي:

1. (كونوا) حدد خبرها وأسمها

2. (إن) شرطية جازمة، حدد جواب الشرط

3. ما الفرق بين الفعلين (آمنوا، آمنوا)

4. (نزل، انزل) فعلان مزيدان، ما معنى الزيادة في كل فعل؟

5. ما إعراب (قبل)؟

6. (فقد ضل) ما فائدة دخول (قد) على الفعل؟

عما يأتي:

1. من أي الأسماء كلمة (راع)؟

2. في الحديث الشريف توكيده. ما نوعه؟

و- قال الرسول محمد صلى الله عليه وسلم " لا تحاسدوا ولا تناجشو... ولا بيع بعضكم  
على بيع بعض... المسلم أخوه المسلم ... كل المسلم على المسلم حرام، دمه وماله  
وعرضه".

1. ما نوع (لا)؟

2. ما إعراب (تناولوا)؟

3. لماذا حذفت ياء بيع في كلمة (بيع)؟

4. من أي الأسماء (أخوه)؟

5. في الحديث الشريف (بدل) ما نوعه؟.

ز- قال الرسول محمد صلى الله عليه وسلم "سبعة يظلمهم الله في ظله... رجل قلبه متعلق  
بالمساجد" أجب عما يأتي:

1. ما الفرق في المعنى بين (يظلمهم ويضلهم)؟

2. من أي نوع من أنواع المشتقات كلمة (معلق)؟

# دراسات تربوية

أثر طريقة المناقشة عند تدريس التربية الإسلامية في  
الفهم النحوي لنصوص القرآن الكريم والحديث النبوى  
الشريف لدى طالبات المرحلة الإعدادية

## المحلق (2)

### درجات طالبات المجموعتين في الاختبار التحصيلي

المجموعة التجريبية الأولى المناقشة				المجموعة التجريبية الثانية المحاضرة			
الدرجة	ت	الدرجة	ت	الدرجة	ت	الدرجة	ت
17	.16	13	.1	14	.16	14	.1
10	.17	21	.2	6	.17	4	.2
13	.18	10	.3	9	.18	14	.3
20	.19	14	.4	17	.19	14	.4
14	.20	12	.5	13	.20	13	.5
14	.21	13	.6	12	.21	10	.6
20	.22	15	.7	7	.22	13	.7
10	.23	13	.8	12	.23	13	.8
12	.24	12	.9	10	.24	13	.9
16	.25	14	.10	16	.25	10	.10
16	.26	19	.11	16	.26	10	.11
8	.27	11	.12	12	.27	20	.12
18	.28	11	.13	11	.28	19	.13
20	.29	10	.14	19	.29	16	.14
17	.30	11	.15			10	.15
22	.31						

$$\begin{array}{lll}
 14.39 = & س & 12.66 = \\
 31 = & ن & 29 = \\
 446 = & مج س & 367 = \\
 198916 = & (مج س)^2 & 134689 = \\
 6844 = & مج س^2 & 5043 = \\
 14.25 = & ع^2 & 14.23 = \\
 3.77 = & ع & 3.77 = \\
 & ع & ع
 \end{array}$$

### المحلق (3)

#### الاختبار الثاني ذو النهايتين لعينتين مستقلتين (t..test)

$$\frac{s_1 - s_2}{\sqrt{\frac{(n_1 + n_2) \left[ (1 - \frac{s_1^2}{n_1}) + (1 - \frac{s_2^2}{n_2}) \right]}{n_1 + n_2}}} = t^2$$

حيث إن :  $s_1$  الوسط الحسابي للعينة الأولى

$s_2$  الوسط الحسابي للعينة الثانية

$n_1$  عدد إفراد العينة الأولى

$n_2$  عدد إفراد العينة الثانية

$s_1^2 =$  التباين للعينة الأولى

$s_2^2 =$  التباين للعينة الثانية

وتجدر الإشارة إلى أن التباين هنا يستخرج وفقاً للقانون الآتي:(2. ص260-261)

$$s^2 = \frac{s_1^2 n_1 + s_2^2 n_2}{n_1 + n_2}$$

$$s^2 = \frac{n_1 s_1^2 + n_2 s_2^2}{n_1 + n_2}$$

# دراسات تربوية

## أثر طريقة المناقشة عند تدريس التربية الإسلامية في الفهم النحوي لنصوص القرآن الكريم والحديث النبوى الشريف لدى طالبات المرحلة الإعدادية

### المصادر

1. آن ياسين، محمد حسين وأخرون، **مبدئي في طرق التدريس العامة**، ط٤، المكتبة المصرية، بيروت، بلا تاريخ.
2. البياتي، عبد الجبار توفيق وزكريا أنتاسيوس، **الاحصاء الوصفي والاستدلالي في التربية وعلم النفس**، مطبعة مؤسسة الثقافة العمالية بغداد، 1977.
3. جابر، جابر عبد الحميد وأحمد خيري كاظم، **مناهج البحث في التربية وعلم النفس**، دار النهضة العربية، القاهرة، بلا تاريخ.
4. الجبورى، عصان جاسم محمد، دراسة مقارنة بين طرفيات المناقشة والمحاضرة في تدريس مادة الأدب والنحو في الصف الخامس الثانوى، جامعة بغداد، كلية التربية، رسالة ماجستير غير منشورة، 1986. (رويني).
5. الخزرجي، صباح ظاهر نصيف، آثر استخدام طريقة المناقشة الاجتماعية في تحصيل طلاب الصف الرابع الاعدادي العام في مادة الجغرافية، جامعة بغداد، كلية التربية، رسالة ماجستير غير منشورة، (رويني).
6. رضوان، أبو الفتاح وأخرون، الكتاب المدرسي، مكتبة الانجلو المصرية، 1968.
7. السامرائي، فضي محمد الطفيف، آثر استخدام طريقة المناقشة الجماعية في تحصيل طلاب الصف الثاني متوسط في مادة التاريخ، جامعة بغداد، كلية التربية، رسالة ماجستير غير منشورة، 1987. (رويني).
8. سمه، محمد صالح، **فن التدريس للغة العربية وانطباعاتها المستكينة وانطباعها العلمية**، مطبعة الانجلو المصرية، القاهرة، 1975.
9. شحاته، حسن وأخرون، **تعليم اللغة العربية والتربية الدينية**، ط٦، اسامة للطبع، القاهرة، 1988.
10. العائنى، رؤوف عبد الرازق، **أساسيات في طرائق التدريس**، محاضرات دورات التأهيل التربوي لتدريسي، جامعة بغداد، 1990. (رويني).
11. عبد الحليم، رافع اسعد، **أصول تعليم التربية الإسلامية في المدارس الابتدائية للمعلمين**، وزارة التربية، المديرية العامة للإعداد والتدريب بغداد، 1991.
12. عبد الحميد، محسن، **ال الفكر الإسلامي تقويمه وتحديده**، ط١، مكتبة دار الآباء، مطبعة الخلوة، بغداد، 1987.
13. عبود، حارت، **ملاحظات أولية حول اسلوب المحاضرة**، المعلم الجديد، وزارة التربية، العدد الاول والثانى، ايلول و كانون الاول، 1984.
14. قوراء، حسين سليمان، **تعليم اللغة العربية والدين الإسلامي**، ط٣، دار المعارف، القاهرة، 1986.
15. لبيب، رشدي، **معلم العلوم: مسؤولياته اساليب عمله، اعداده، نموذج العلمي والمهني**، مكتبة الانجلو المصرية، القاهرة، 1976.
16. مجاور، صلاح الدين علي، **تدريس اللغة العربية في المرحلة الثانوية**، ط١، دار المعارف، مصر، 1969.
17. مطابع إبراهيم عصمت، وواصف عزيز واصف، **التربية العملية وأسس طرق التدريس**، دار النهضة العربية، بيروت، 1982.
18. Atherton,Charles R "Lecture, Discussion, and Independe instructional methods" **the journal of Experimental education**, vol 40,NO.4, 1972.
19. Good, C.V **Dictionary of Education** 3<sup>rd</sup> Ed new york, Mc-Graw- hill 1973.

### ملخص البحث باللغة الإنجليزية

#### Abstract

This study aims at exploring the effect of using the discussion in comparison to the lecture as techniques for teaching the subject of Islamic education on secondary school female pupils' understanding of the grammar in Quoranic texts and prophet's Hadeth. The study sample consists of 60 pupils. The study uses a 30 item achievement test. The results reveal that there is a statistically significant difference at the 0.05 level in favour of the lecture technique and thus the hypothesis of the study is rejected.